

NUMĂRUL 10 BANI

NUMĂRUL 10 BANI

# EPOCA

**ABONAMENTELE**  
 Incep la 1 și 15 ale fiecărui luni și se plătesc tot-d-na-una înainte  
 In Bucușeghi la Casa Administrației  
 In județe și străinătate prin mandate poștale  
 Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei  
 Sase luni . . . 15 . . . 25 . . .  
 Trei luni . . . 8 . . . 13 . . .  
 Un număr în străinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

**REDACTIA**  
 No. 3 — STRADA CLEMENTEI — No. 3

**ANUNCIUBILE**  
 In Bucușeghi și județe se primesc numai la Administrație  
 In străinătate, direct la administrație și la toate oficiile de publicitate  
 Anunțuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. litere  
 . . . III . . . . . 2.— lei  
 . . . II . . . . . 3.—  
 Inserțiile și reclamele 3 lei rindul

Un număr vechi 30 bani

**ADMINISTRAȚIA**  
 No. 3. — STRADA CLEMENTEI — No. 3

TELEFON

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMA ȘTIRI ȘI TELEGRAME ALE ZILEI

## ORGANIZAȚIA STATULUI și Conservatorii

II

Cind liberalii vin la guvern în 1876, găsec o întreagă organizație de stat; găsec un sistem de impozite bine alcătuit, care funcționează și astăzi; găsec create cele mai esențiale organe ale României moderne.

El nu a de cit, modificând pe icl pe cea, să beneficieze de o stare creată de noi.

In deosebi: el se folosesc de sistemul de impozite și de armata întocmite și organizate de noi.

In adevăr, cum vin liberalii ca partid la putere, deja funciarii și patentele au vr'o 13 ani de existență, ear cele l'alte impozite precum: licențele, vămile, monopolurile, timbrul și înregistrarea, taxele comunale etc. sunt introduse de cîț-va ani.

Asieta acestor impozite era găsită; funciarii se deprinseseră de manierea lor, ear contribuabilii se obișnuiseră cu incidența lor. Pe de altă parte, activitatea și bogăția țării luase avînt.

Toate acestea, care nu fuseseră de cit în minimă parte, sub conservatori, sunt atitea condiții favorabile de care guvernul liberal, fără nici un merit personal, fare nici o capacitate deosebită a oamenilor săi, profita.

Trebuie să fie un neghiob acel ce ar susținea că un impozit ori cît de drept și ușor, poate produce în cel întii ani, ceea ce va produce peste un număr mai mare de ani.

Acest adevăr, este așa de vădit, în cît sunt economiști care susțin că un sistem de impozite, nedrept dar vechi, este mai folositor și mai producător de cît unul drept, egal însă nou.

Toamă prin 1879-80, impozitele organizate de conservatori încep a căpata elasticitatea lor și devin, productive. Liberalii nu au rolul de cît acela al proverbului:

«Da' doamne, pară malaeafă, în «gura lui Nădăleafă!»

Dovadă că este așa, sunt bugetele, sunt cifrele.

Guvernul I. Brătianu, în cel doi trei ani ai existenței sale, s'a aflat în aceleași greutăți financiare, în care fuseseră și guvernul d-lui L. Carlgariu.

Citiți documentele din acel timp, citiți mai cu seamă *notele* asupra vieții regelui Carol și veți vedea că penuria și lipsa în lăzile Statului continuă a fi și sub guvernul liberal. Și aceasta nu ca moștenire de la conservatori, ci ca o consecință a stărei financiare rele a țării.

Liberalii profita de războiul de la 1877—78, pentru ca sub acest pretext să creeze un nou impozit 5 la sută, asupra funciariiilor și să emita acea hirtie monedă— în valoare de 30 de milioane cunoscută sub numele de bilete ipotecare. *Principiul* era detestabil, oriental, de vreme ce după cum Turcii sau Egiptenii pun drept garanție imprumuturilor lor, veniturii speciale așa și I. Brătianu *ipoteca* domeniile Statului pentru valoarea de mai sus.

Cît despre *realitate*, ea era o curată panglicărie, biletele neavînd nici o valoare reală.

Cu ast-fel de expediente și cu combinația înființării Banceli naționale în 1880, precum și grație prosperității care se vede după războiul Turco-Rus, liberalii încep a întocmi bugete mai mult sau mai puțin nominale, bazate pe veniturile

din ce în ce crescînde și statornice, ale impozitelor conservatoare.

Iată adevărul.

Și cu toate acestea, panglicării patru-zeci optiști, desfigurînd realitatea, ani întregi s'au îmbalurat gura cu tot felul de laude și de insaniități.

Prosperitatea bugetelor dintre 1880 pînă la 1885, nouă ni se datorește.

Dacă liberalii nu ar fi moștenit de la noi o întreagă organizație financiară, acele excedente cu care se laudă și astăzi, nu ar fi existat.

In finanțe, este mai preferabil a moșteni un sistem de impozite bine alcătuit și studiat, decît o situație financiară bună, dar trecătoare, nebazată pe nimic serios.

Or, noi le-am dat liberalilor mai mult de cît o situație financiară, le-am dat un admirabil instrument plin de resurse în viitor.

Colectiviștii să laudă pînă mai daunăzi cu războiul, și cu armata.

Dar ei au făcut războiul—să nu o uite—cu armata organizată de noi.

După cum cele întii victorii acelei întii republice franceză, au fost reputate de trupele organizate de regiul Franței, tot așa, victoriile raportate în războiul de la 1877—78, sub liberalii, s'a datorcesc organizației armatei din timpul guvernului conservator.

De sigur, armata avea multe lipsuri după cum am dovedit-o, de sigur armata nu era creată în vederea unei intrări în campanie.

Trebuie să fi colectivist ca să ai curajul astăzi, după ce le-am înfundat toate minciunile, ca să ne facă reproșul posterior, pentru ce noi în anii 1871, 72, 73 și 74 nu am creat o armată capabilă ca să facă războiul cu Turcii în 1878?

Trebuie ca cine-va să nu aibă rușine, sau să fie lipsit de cea mai elementară cunoaștere a situației țării între 1871—75, pentru ca să ne facă învinuirea că nu am lăsat în 1877 o armată, gata pentru a se arunca în conflictele europene, cu tot echipamentul, utilagiul, materialul cerut.

Va să zică, ne-am lămurit și în privința acestor colportorii păcătoase ale colectivității.

## Presă austriacă și ROMÂNII BUCOVINENI

**Contele Baden și concursul Românilor.**—Românii amenințați de presa austriacă.—Răspunsul bucovinenilor și al transilvănenilor.—Rezultatele obținute de bucovineni.

Contele Baden și concursul Românilor

*Cei șapte reprezentanți, pe cari îl are partidul național român din Bucovina în Reichsrathul din Viena, joacă azi un rol de mare importanță în viața publică a Austriei. Romînii, grație răbdării și maturității lor politice, au ajuns un element foarte prețios în Austria.*

*Pînă mai acum cîte-va zile, cînd grupul parlamentar român nu-și făcuse încă definitiv atitudinea sa politică, partidul național român era de o potrivă curtenii aîn partea guvernului și din partea partidelor germane, adversare contelui Baden. Și, partidul național român a căutat să profile de această ocazie, ca să trazeze alit cu opoziția cît și cu guvernul în vederea unor avantagii, în interesul dezvoltării naționale a Bucovinei.*

*Negocierile au produs următorul rezultat:*

*Grupul parlamentar este dispus a da concurs contelui Baden, dacă acesta dă garanții serioase că cererile romînilor vor fi îndeplinite cît mai curînd.*

*Relevăm că negocierile au fost conduse din partea romînilor, de tîndrul și entuziasmul deputat d. dr. G. Popovici.*

Romînii amenințați de presa austriacă

*Hotărîrea romînilor a produs o amărăciune colosală între partidele germane, ceea ce este o dovadă că cele șapte voturi romînești, între cele 431 voturi împărțite în vr'o 17 grupări, pot să decida la un moment dat asupra unei situații întregi.*

*Ziarele partidelor germane nu înțealăz acum a ataca în termenii cel mai iritați pe romînii din toate părțile, pe cari îi fac solidari cu romînii bucovineni.*

*Iată de pildă cu vorbește Ostdeutsche Rundschau din Viena, organul partidului național german:*

*«Romînii bucovineni sunt amenințați în naționalitatea lor de aspirarea panslavă și totuși deputații lor aparținesc unui guvern a cărui tendință e ca slavismul să devie rasă domnitoare în imperiu. Romînii în loc să-și caule amîc în contra slavizării Austriei, combat cu dușmănie pe germani, cari sunt osîndiți a purta singuri lupla în contra slavismului.»*

*Aceiași ziar face apoi o gravă imputare revistei bucureștene Liga Romînă, pentru un articol în contra centralismului austriac și amenință pe fruntașii mișcării naționale romîne din Bucușeghi și Transilvania cu disgrafia germanilor dela cari, «nu vor mai putea cere nici măcar un ajutor moral, în lupla lor în contra maghiarizării. Nu mai au nici un drept romînii să se aștepte la concursul nostru, cîă vreme o parte dintr'înși ne combat cu înverșunare în Reichsrath și ne insultă prin presă.»*

*În același sens scriu nu numai ziarele partidelor germane din Austria, ci chiar și unele ziare ungurești, cari se tem grozav de o înțelegere a romînilor din Austro-Ungaria cu slavii, pentru zdrobirea și unirea a hegemoniei germane, ci și a celor ungurești, din Ungaria și Transilvania.*

Răspunsul bucovinenilor și al transilvănenilor

*Fîrește că romînii din monarchia vecină nu rămîn datorți cu răspunsul. Ast-fel Patria din Cernăuți, organul partidului național român din Bucovina, răspunde în termenii următorii la acușările germanilor:*

*«Cestiunea care ne îndeamnă să scriem aceste șire, este în locul prim raportul Germanilor față de Romînii și în deosebi raportul Germanilor din Bucovina față de noi, care raport ne va lămuri pe deplin situația și ne va indica tot odată condițiile sub cari putem intra în șirele sprijinitorilor guvernului.*

*De la anul 1861 pînă la 1879 au avut, în partea noastră a Monarchiei, mai mult sau mai puțin, Germanii puterea în mină. Din timpul acesta datează cele mai grave legi pentru Romînii din Bucovina, în epoca aceasta a fost scoasă limba romînă din învățămînt prin așa numita «Neuschule» și s'a dat cîmp liber germanizării învățămîntului. Ori ce mișcare națională în viața publică, ba chiar în viața privată, a fost*

vală a fost cu ochii răi văzută și suprimată».

*Iar Gazeta Transilvaniei răspunde în următorii termeni, amenințării germanilor austriaci:*

*«Este o mare cutezare din partea Nemților, cînd fac asemenea imputări Bucovinenilor și Romînilor în genere, cînd știut este, că de la înființarea dualismului încoace Nemții austriaci și presa lor au fost cel mai înocăși apărători ai hegemoniei maghiare și ai năsunțelor lor de centralizare și de maghiarizare. Nici măcar pentru Sași din Transilvania nu și-a ridicat o singură dată cu efect vocea ei, și în ce privește pe Romînii bucovineni centraliștii nemți, deși au fost de un lung sir de ani la putere, nici măcar o școală secundară romînească n'au voit să le înființeze, ci mai bucuroși au protegiat pe Rutenii slavii de cît pe Romînii. Iar proprietarul ziarului «Osîd Rund», d. Schönerer, în programul partidei sale a părăsit cu totul Bucovina, cerînd ca ea să intre în legătură cu Galiția și să fie înghițită de lăcomia polonă.*

*«Și astăzi cine sunt mai solidari și mai trați de cruce în apărarea principiului supremației, cu care s'a inaugurat dualismul, dacă nu Nemții cu Maghiarii?»*

**Rezultatele obținute de romînii bucovineni**

*Precum am spus mai sus, pînă acum partidul național din Bucovina n'a intrat încă definitiv în majoritatea contelui Baden, cîc de și aceasta a admis toate condițiile puse de d. dr. G. Popovici, totuși n'a dat încă nici o garanție serioasă că ele vor fi îndeplinite în curînd. Însăși Patria din Cernăuți spune următoarele asupra tratărilor d-lui Dr. G. Popovici cu contele Baden:*

*«Atî putem spune de pe acum cu siguranță, că partidul nostru și-a asigurat pînă acum mină liberă și numai în cazul cînd va obține garanții neîndoelnice de la guvern, că postulatele noastre vor fi împlinite, poate să se decidă ca clubul român să dea sprijin guvernului.»*

*După Neues Wiener Tageblatt contele Baden ia da în curînd romînilor toate garanțiile necesare, că cererile lor vor fi îndeplinite.*

*Cererile principale ale romînilor sunt: înființarea unui gimnaziu român la Cernăuți; înființarea de școli primare romîne; preferirea romînilor în funciunile Statului și mai ales în magistratură și în sine dezvoltarea caracterului național român al Bucovinei.*

## TRIBUNA LITERARA

**Limba literară romînă**

II

(urmare și fine)

Omul de litere francez nici nu se preocupă de faptul că opera sa, scrisă în limba *instilului* francez, are să fie pentru mulțime ca o inscripție lapidară hieroglică. Cea ce l'interesează pe el este că această operă să fie scrisă așa, că fie care fineț de gîndire să-și găsească corespondența sa fineț a limbii.

Și se poate oare-zice, că limbii franceze, în care vedem scrise geniale capo d'opere franceze, i lipsește ritmul, armonia, eleganța și farmecul?

In conexiune cu aceasta, văd că este necesar a aminti, că calea de formațiune convențională a limbii franceze literare prezintă și un caracter pronunțat de tendențiositate. Pentru a se accentua origina latină a limbii s'a căutat a se exclude aproape sistematic cuvintele de origină germană, cuvinte, cari de altmîntrelea, numai că lipsesc în dialectele departamentelor de Est nu se poate zice. *Așa zisa înrădăcinare organică linguală* n'a fost ținută în seamă, cînd a fost vorba de purificarea limbii în sensul latinizării, iar pe de altă parte o asemenea înfălțurare lexicologică a fost *pagubă în ciuperca* pentru delicioasa delectabilitate a limbii franceze.

Vedem dar, pe de o parte o limbă întreagă de conveniune, iar pe de alta o sterilizare a sa, pentru a mă exprima ast-fel, în sensul unei regenerări.

Oare tot așa se petrec lucrurile și la noi? Nici asemenea pe departe nu poate fi: vedem, pe de o parte pe Romînii noștri din Romania liberă depunînd o grijă singulară să se reclame în chorus de la strămoșii Romani, și cînd este vorba de a prezenta inventariul succesiunii simbolizate prin limba vorbită, nici nu mai vād că emolumentul dicționar s'a alterat pînă în atit, că pînă și Englezii sunt puși înaintea noastră pe scara limbilor neolatine. Pare ceva bizar, paradoxal, dar așa stă realitatea lucrurilor.

Pentru Romînii noștri este un deliciu savurarea cel mai gro-solane slavonism și turcisme.

Chiar dacă pentru o aceiași noțiune coexistă mai multe cuvinte, dintre cari majoritatea de origină latină, pare că se simte sub farmecul unei spendori de dicțiune făcînd selecțiunea celor de origină străină.

E trist acest fapt, de natură a sugera atitea reflexiuni desavantajoase...

S'a zis și repetat, că adevărata limbă romînească, care implică trebuie să fie cea literară, este cea a poporului de jos. Plecat pe această pantă, eu cred că s'ar putea replica nu fără drept cuvînt, că această limbă pare tot așa de bine o *neo-slavonă*. Și o asemenea replică ar conveni admirabil emfazei noastre patriotice. Da, se poate că limba de care se servește în timpii de față poporul român să fie cea pe care o auzim din gura sa. Dar nu aceasta a trebuit să fie limba sa de origine, înainte de a fi avut nefericirea de a fi dominat de slavonismul oficial al bisericii și politice și nu aceasta a trebuit să fi adevărata sa limbă, demnă de origina sa latină. Căci trebuie să se știe, că numai grație influenței slavone, exercitate pe cale oficială s'a putut denatura așa de profund limba romînească din începuturile sale.

Apoi cînd știm în ce constă modul așa zisel *implîntării organice* a slavismelor, cari abundă în limba noastră, cînd vedem că introducerea acestora s'a operat nu pe calea naturală a lentei imixțiuni etnice, ci pe calea factice, *abrupto*, a unei *quasi-silvire* oficiale; ne întrebăm cu mirare cum se face că atunci ne obstinăm în a da continuu pînă carieră tendinței noastre de rău gust, de a întrebunța de predilecțiune expresiuni vădit slavone din capul locului, și a nu îndrepta eforturile noastre spre purificarea limbii. O asemenea întreprindere prezintă dificultăți, dar cu răbdare de sigur că se va putea triumfa de rezistența refractară la orice înobilire a limbii noastre. Cu modul acesta și orgoliul nostru național se va răscumpăra de *carhet-ul* ce a știut să imprime așa de adinc limbii noastre cea slavonă, despre care acum trei ani o revistă literară din Paris se exprima în termenii puțin măgulitori, clasînd-o alături cu limbile mongolice, printre limbile *hodorogile*. Avem înaintea noastră alitea exemple, de la cari trebuie să ne inspirăm pentru a procedea hotărît la regenerarea limbii romîne și

## DIN STREINĂTATE

### Vizita Regelui Italiei

Ducerea Regelui Humbert al Italiei la Homburg spre a se întîlni cu Împăratul Wilhelm II, a dat loc la o sumă de discuții în pacea europeană. E această vizită o manifestare în vederea proclamării alianței franco-ruse? Ori e demonstrație îndreptată contra zgomotelor că Italia s'ar fi departat de cît-va timp de Germania și că are acea intențiune să iasă din tripla alianță.

Imprejurările fac destul de verisimile amîndouă aceste ipoteze.

Netăgăduie e că proclamarea oficială a alianței franco-ruse a făcut multă impresie în toată Europa, deși existența acestei alianțe nu mai era de mult pusă la îndoială.

Pe de altă parte, de la plecarea d-lui Crispi e la putere, s'a făcut o schimbare în politica Italiei. Încordarea cea mare ce exista între această și Franța a slăbit și cabinetul actual, prezidat de d. Rudini și avînd pe d. Visconti Venosta la departamentul afacerilor străine a făcut foarte mult spre a apropia de Italia de Franța.

### Presă Italiană

E greu de găsit un răspuns la întrebările de mai sus în presa italiană.

O mare parte din ziare au combatut mai întii ideia vizitei regelui Umberto, pe motiv, că o asemenea viză ar supăra pe Francezi și ar strica lot ce s'a făcut pînă acum pentru apropierea de Franța. Se spunea chiar că însuși ministrul de externe e contra vizitei.

Apoi, cînd s'a hotărît că Regele va merge la Homburg, aceeași presă a susținut că vizita nu are nici cea mai mică însemnătate politică și că Franța n'are de ce să se supere.

### Presă Germană

Ziarele germane, chiar și cele independente, salută călduros pe Regele Humbertoși a duc omagii calităților altele ale perchei regale italiene.

Prietenia dintre Germania și Italia și țaria triplei alianțe — acesta e gîndul fundamental al tuturor articolelor ce publică ziarele cu această ocaziune.

A făcut adncă impresiune vorba oficiosului Norddeutsche Allgemeine Zeitung și anume ar speră că Regele Italiei va căpăta impresia că neclintită a rămas puterea Germaniei, care de cînd a intrat pe arena istorică a adus Europei darul cel mai prețios: pacea.

### Presă austriacă

Ziarele vieneze spun că e greșită și părerea că vizita Regelui Italiei ar avea o presă mare însemnătate politică, și părerea că n'ar avea nici o însemnătate.

Tripla alianță va urma să trăiască fără teamă de a putea fi sdrucînată.

In ce privește relațiunile Italiei cu Franța, nici o dată Austria ori Germania n'au cerut guvernului Italian să trăiască în dușmănie cu guvernul francez. Dimpotrivă, atit de la Viena cît și de la Berlin, s'au dat în repetate rînduri Italiai sfaturi de moderațiune.

**Foreign.**

www.dacoromanica.ro



nu cred că o asemenea reacțiune salutară s'ar putea justifica aiurea mai mult de cât la noi.

Celii și Ungurii au reușit a naționaliza limbile lor, iar Germanii, văzând sărăcia delocuinței a ferente a cantității de nuanțe de idei, au fost forțați a recurge la lexicoanele latine și elene. Știm foarte bine că la noi o asemenea tendință va ridica protestarii de la o sumă de persoane prea influențate de lupta oarecum victorioasă, dusă de D. Maiorescu, contra scoalei generației noi, tritoice de la 1848. Dar să uită a se face distincțiunea ireductibilă între latinizarea limbii romine, din punct de vedere gramatical etimologic, și între improprietatea limbii noastre cu expresiuni, pe care nu le posedă, dar a căror întrebuintare e reclamată imperios de mersul enorm pe care l'au făcut ideile în decursul timpurilor.

Alex. Giulea.

## INFORMAȚII

MM. LL. Regele și Regina se vor întoarce în țară la 20 Septembrie viitor. Numai după întoarcerea MM. LL. se va hotărî localitatea, în care va petrece iarna A. S. R. Principele Ferdinand, a căruia sănătate e acum pe deplin restabilită.

Ministerul domeniilor a invitat pe toți inginerii, însărcinați cu ridicarea planurilor diferitelor proprietăți ale Statului a înainta lucrările lor chiar în acest an ministerului.

Guvernul ar dori să știe numărul exact al hectarelor diferitelor sale moși, spre a vedea, din vreme, ce moși poate scoate în vânzare, în loturi, în primăvara viitoare.

Profesorul universitar, dr. Al. Obreja, a donat societății studenților în medicină suma de 200 lei, pentru a fi dată ca premiu celui mai bun lucrări de embriologie.

Organizarea serviciului nostru martim va fi în curând modificată. Până la toamnă se va elabora și un proiect de lege, care va fi supus deliberărilor Camerilor printre cele dintâi proiecte.

Vizita M. S. Regelui la Impăratul Frantz Iosef, vizită aminată pe ziua de 1 Septembrie, a fost din nou amnată pe o dată nehotărâtă.

Se poate întâmpla chiar, ca M. Sa Reelele nici să nu viziteze în acest an pe Impăratul Frantz Iosef.

D. colonel Graham din Londra, mare exploatare de mine de cărbuni, se află de trei zile în Capitală.

Ministrul de interne a dat ordine prefectilor o a impune în abatorii, de prin orașele reședințe de județ, sistemul de tăiat elvețian, prin punctiunea cefalică.

Nu se știe cum ordinul ministerial va fi primit în Iași și Galați, unde elementul evreu este atât de puternic și numeros.

Ex-Regele Milan al Serbiei se va stabili în curând la băile din Melhadia, de unde după o cură de vr'o două săptămâni va veni în România.

Incasările la ministerul de finanțe merg foarte încet.

De și casierii generale de județe și percepătorii de circumscripții au primit câte-va circuli pentru activarea încasărilor, totuși acestea merg cu multă anevoință.

Să prevadă un deficit de câte-va milioane, asupra bugetului anului acesta.

Primăria Capitalei amină diferitele reparațiuni, necesare la școlile comunale, până în ultimul moment, anume când trebuie să se înceapă cursurile.

Ast-fel eri, L. n. i., elevii de la diferite școli primare au fost anunțați să nu mai vie la școală de cit 1 Septembrie din cauză că se fac reparațiuni.

Același lucru s'a întâmplat și anul trecut.

Direcțiunea generală a poștelor și telegrafelor, a cerut ministrului de interne, un credit extra-ordinar de 106.000 lei pentru instalarea de fire speciale telefonice între București-Sinaia și București-Brăila.

Este vorba ca mai trziu să se instaleze și un fir telefonic special între București-Iași.

La ministerul instrucțiunii domnește o întreagă harababură. Legi, regulamente și dispoziții se bat în cap.

Așa, după regulamentul, cursurile școlilor primare încep la 25 August. După cum rezultă însă din avisele de chemare, care se trimet la 20 August și pentru care se cere timp de 10 zile spre a fi înmăinate, cursurile trebuie să înceapă la 1 Sept.

De alt-fel nici un rost nu au aceste 5 zile din August în anul școlar. Ele seamănă mai mult cu o șicană răutăcioasă făcută corpului didactic, iar bieții copii sunt mai asupriți de cit mai mari lor de la cursurile secundare.

O polemică vie se urmează, în coloanele marelui ziar bruxelles, l'Independance belge, în chestia romină, între d. G. Moroianu și cunoscutul agitator ungar, d. de Pazmandy.

Numărul ultim al ziarului belgian cuprinde răspunsul d-lui Pazmandy, care constată că «agitațiunea artificială, creată de Liga romină și de patrioții din București, e în descreștere în Transilvania».

Multe din casele de Bancă, care fac afaceri cu grine, atât din București cât și din Brăila și Galați, au luat dispozițiunea de a nu mai avansa bani la prezentarea fracturilor C. F. R. pentru expediare de marfă.

Această măsură a fost luată în urma escrocheriei a cărei victimă a fost casa Ieschek.

Inaugurarea monumentului ridicat la Ploesti, în onoarea batalionului 2 de vânători, nu se va mai face la 30 August cum fusese proiectat, ci s'a aminat pentru luna lui Septembrie.

Ziua solemnității acestei inaugurări se va fixa după întoarcerea M. Sale Regelui.

Toate numirile noui și permutările, cari s'au făcut anul acesta în corpul didactic, se vor anunța interesătorilor la sfârșitul lunii curente.

Seria a doua de numiri în corpul didactic primar se va face la 1 Septembrie viitor.

Aflăm că d. Mișu, însărcinat cu girarea afacerilor legațiunei romine din Constantinopol, a trimis acum patru zile un lung raport d-lui Dim. Sturdza despre gestiunea macedoneană.

Credeam a și că d. Mișu în raportul său stabilește vinovăția d-lui Apostol Mărgărit, în gestiunea macedoneană și în cesiunea pseudo-mitropolitului Antim.

Știrile despre expulzarea Armenilor din țară, se reduc la un ordin al ministrului de interne dat prefectilor județelor limitrofe, de a supraveghea cu scrupulozitate intrarea persoanelor streine în țară.

Citim în Voința Națională:

D. Tache Mărgărit, inspectorul școlilor romine din Turcia, a sosit în Sinaia, unde va petrece zece zile, în virtutea unui concediu.

Noi știm că inspector al școlilor romine din Turcia, este d. Apostol Mărgărit, iar Tache nu este de cit fiul inspectorului.

Ar putea să ne explice Voința a ceastă schimbare?

După vit discuții, la cari a luat parte și delegatul Rominei, congresul internațional de statistica din Petersburg, a decis ca sfârșitul secolului actual să se socotească pe ziua de 31 Decembre 1900.

La 30 August, consiliul permanent al instrucțiunii va judeca mai multe procese ale membrilor corpului didactic.

Printre cei dați în judecată sunt mai mulți învățători și d-na Natalia Ionescu, institutoare în Roman.

Atragem atențiunea d-lui Prefect de poliție asupra sub-comisarului Costică Simionescu de la secțiia 11. Acest funcționar îndeplinește toate calitățile unui adevărat zbir... polițienesc.

Barbar cei dați în judecată sunt mai mulți învățători și d-na Natalia Ionescu, institutoare în Roman.

Ultima sa ispravă e bătaia ce a administrat birjarului cu No. 693, Gheorghe Niță, pe care l'a umplut de sînge.

Cerem pedepsirea sălbaticului sub-comisar.

Anul acesta deschiderea stagiunii Teatrului Național se va face mai trziu de cit de obicei, din cauza reparațiunilor, ce se fac scenei și stalurilor.

E vorba ca stagiunea să se deschidă pe la 15 Octombrie. Contractul cu antreprenorul reparațiunilor pune clauza ca lucrările să fie gata cel mult pînă la 1 Octombrie. Intârzierea se va plăti cu o amendă de 1000 de lei pe zi.

Primii din nou plingeri din partea cetățenilor, domiciliați pe șoseaua Herastrău-Floreasca.

Partea aceasta a orașului par'că nu ar face parte din capitală. Iluminatul nu există; paza locuințelor și a avutului cetățenilor este lăsată în plata domnului; necurățiile și infecțiunea domnesc ca în orașele orientale.

Sunt ani de cînd căruțele primăriei n'au ridicat gunoaiete, cari stau grămeli în partea locului; iar șoseaua n'a mai fost reparată de mult.

Toate plingerile cetățenilor, din această parte a orașului, către cel în drept au rămas zadărnice. Nimeni de la primărie nu vrea să le deie ascultare, de și cînd această mahală a fost anexată la oraș, consiliul județean a acordat o sumă de 30.000 lei, pentru buna întreținere a șoselei.

Cetățenii, văzînd că trăiesc ca în țirgul lui Cremene și că trebuie să-și facă dreptate singuri, sunt hotărîți să se prezinte în mare număr la primărie, pentru a expune și prin viu grai, nevoile lor.

### Febra tifoidă în Capitală

Cu multă părere de rău suntem nevoiți a înregistra știrea, că victimele febrei tifoidă, devin pe fie-care zi mai numeroase în Capitală.

Putem preciza câte-va cazuri. Dimitrie Poenaru, un distins student, lo. cuînd în strada Mintuleasa No. 31, a încetat din viață, victimă a acestei periculoase boale.

Același trist sfîrșit a avut și d-ra Mărgăriteanu, fiica bine cunoscutului sindic al Bursii.

O altă d-șoară asemenea a murit de febra tifoidă.

Acestea sunt cazuri cari au putut fi date la iveală.

Cite se știe acum, mai ales dintre populația săracă?

Nu știm ce măsuri va fi luat direcțiunea serviciului sanitar pentru a împiedica lăfșirea boalei, dar publicul este foarte îngrijat, și cu drept cuvînt.

Cerem ca să se ia grabnic măsurile cele mai riguroase, pentru a împiedica lăfșirea mai departe a acestei nemiloase maladii. Ast-fel piața e plină cu fructe necoapte, și administrațiunea comunală nu ia nici o măsură.

### Escrocii spanioli

Credeam a și că d. Dimitrie Sturdza a intervenit la Madrid, în chestia escrocilor,

spanioli, cari după cum am dat zilele trecute știrea, au încercat, acum de curînd să exploateze buna credință a d-lor G. Șerbănescu din Craiova și Codreanu din T. Măgurele.

Tot în această chestie, suntem în măsură de a anunța cititorilor că, în anul 1893, aceeași escroci, au încercat să înșele pe d. C. Alexandrescu, pe atunci casier general al Eforiei spitalelor civile.

Scrișoarea e concepută în aceiași termeni ca și acele adresate d-lor Șerbănescu și Codreanu.

Singurele diferințe sunt că comoara e, după scrișoarea d-lui Alexandrescu, ascunsă în împrejurimile Bucureștilor și se ridică la suma de 17.000.000 lei, iar nobilul care semna atunci, numai este Eduardo de Ayala de astăzi colonelul Geraldo de Castro, închis în temnița militară de la Barcelona, din cauza entuziasmului său pentru republică.

Detaliu particular: nici una din scrisorile venite în țară, în această afacere, nu uită de a recomanda victimelor să nu semneze scrisorile, în caz de răspuns.

A se citi în pag. IV-a «Epoca în provincie»: Galați, Dorohoi, Mizil, Caracal, Tîrgoviște și Focșani.

## ECOURI

\*. Eclipsă totală. — O eclipsă a avut loc, acum cită-va vreme, o eclipsă totală, care a scăpat prevederilor astronomice.

— Care? vor întreba curioșii cititorii. — Iată. Salamura Florica a eclipsat cu desăvîrșire pe toate cele-lalte preparate similare. Bine-facurile răspindite de acest neîntrecut leac în potiră marelui strălucesc ca lumina orbitoare a soarelui, în fața căruia stelele pâl-se și dispar în neagra vespnie.

\*. În editura tipografiei Dacia din Iași, au apărut volumele I-ii și III-a din Cartea de citire, pentru licee și gimnazii, a d-lor Miron Pompiliu și Ioane Paul, distinși profesori ieșani.

În cursul acestei săptămîni, se va pune în vânzare și volumul al II-lea.

## ȘTIRI MABUNTE

\* A 7-a tragere la sorți a titlurilor de rentă 5 la sută amortisabilă din 1894, din imprumutul de lei 6.500.000, va avea loc la 1 Septembrie a. c., în localul ministerului de finanțe.

\* Printr-o decizie ministerială, d. A. B. Brînză, directorul liceului extern din Iași, este autorizat a funcționa mai departe de la 1 Septembrie 1897, atît ca profesor la catedra de istorie, cursul superior, cit și ca director al aceluia liceu.

Se știe că d. A. B. Brînză urma să treacă la pensie la această dată.

\* D. dr. N. Leon, inspector al școlilor private din țară, a inspectat institutele particulare din Tulcea.

Din acest oraș, d. Leon a trecut la Galați, unde de asemenea a inspectat școlile private.

## Blocul Cretei

Viena, 25 August. — «Correspondența Politică» vestește că se face un schimb de vederi foarte activ între cabinete, în privința propunerii unanime a admirabililor de a ridica blocusul insulei Creta, la 16 Septembrie.

Canea, 25 August. — De oare ce au dispărut cauzele cari cer numai de al blocus fiind-că însurgenții primesc autonomia cu condiția plecării trupelor turcești, admirabilii au hotărît ca blocus să fie ridicat la 10 Septembrie. Fie care admirabil își va putea încredința comanda zonei sale respective unui ofițer de uscat sau de mare. Admirabilii roagă pe guvernor să desarmeze pe toți civilii, mai înțitii la Candia, apoi în cele lalte localități.

Insurgenții din Candia au rănit pe trei ciobani musulmani.

## Germania și Italia

Bialystock, 25 August. — Majestățile Lor imperiale au vizitat eri cîmpul manevrelor.

Homburg, 25 August. — Azi dimineață Impăratul Wilhelm și Regele Humbert au asistat la manevre; au intrat în oraș la amiază și au fost mult aclamați.

Regina Italiei a făcut o excursiune la Francoforte, de unde s'a întors după amiază.

Majestățile Lor germane au oferit un prinz de gală în onoarea provinciilor. Printre asistenți s'a observat Majestățile Lor italiene, Regele Saxeii, mai mulți prinți, prințul de Hohenlohe, marchizul Visconti Venosta și contele Lanza.

Roma, 25 August. — După cum spun ziarele, în urma invitației Soveranilor italieni, Majestățile Lor germane vor vizita expozițiunea națională din Turin în 1898.

## DIVERSE

### DIN CAPITALA

Agudiu. — După cum am anunțat eri, agenții poliției de siguranță, au prins alaltăieri noapte pe vestitul falsificator de monede, armeanul Agudiu, care de mai multe ori a fost condamnat pentru falsificare de monedă și în timpul din urmă a fost expulsat pentru același delict.

Șeful siguranței publice a luat azi un lung interogatoriu acestui periculos bandit, asupra căruia planează o condamnățiune de 6 ani reclusiune pentru omor și este presupus a fi autorul numeroaselor spargeri săvîrșite în timpul din urmă în Capitală.

Din cercetările făcute, poliția are hănușel teinice că Agudiu este autorul spargerii casei de fer de la librăria Müller, și că el s'a încercat să spargă, acum cit-va timp, casa de fer din magazinul Olbriech. Cu toate că este un bandit de frunte, și are la activul său mai multe omoruri, Agudiu este specialist în spargerea caselor de fer și în falsificarea de bani.

La toate întrebările șefului siguranței, Agudiu nu răspunde alt-ceva de cit că el nu a stat în Capitală de loc și că a fost prins tocmai în ziua cînd sosise din Constantinopol.

Cu nici un preț nu vrea să-și arate domiciliul său din oraș. De sigur că a olo banditului instalațiunea tiparelor sale pentru fașifica rea monedelor.

Accident nenorocit. — Eri pe la orele 10 și jumătate dimineața, lucrătorul zugrav Alexandru Georgevici, în vîrstă de 22 de ani, de fel din Brăila, pe cînd era ocupat la lucru, la o construcțiune nouă din strada Sîrbiei Vodă, alunecînd după schele, a căzut de la o mare înălțime și a rămas jos în nesimțire.

Ridicat în grabă de către tovarășii săi de lucru, Georgevici a fost transportat într-o stare foarte gravă în îngrijirea Spitalului Colțea.

### DIN TABA

Incendii. — Ni se comunică din Calărași că în ziua de 22 curent, focul a distrus prăvălia și atenanțele comerciantului Niță Mihăilescu din țirgul Urziceni, cauzîndu-i pagube însemnate.

Din cercetările făcute de autoritățile locale, rezultă că focul a fost pus cu intențiune de rău voituri, de oare ce flăcările s'au declarat la început în podul prăvăliei, care era închis cu lacăt și unde de mai mult timp nu umblase absolut nimeni.

S'a deschis o anchetă pentru descoperirea incendiatorilor.

Popă incendiar. — În noaptea de 17 curent un incendiu violent s'a declarat la aria lui Eftimie Teodorescu, arăndașul moșiei Martalozi, din județul Argeș. Flăcările au consumat două enorme sîre de pae și s'au comunicat și la clădirile învecinate.

În urma reclamațiunei păgubașului, deschizîndu-se o anchetă de către parchetul local, s'a constatat că focul a fost pus în timpul nopții de către preotul G. Măldărescu și două servitori ai săi din aceiași comună.

Din ordinul d-lui procuror respectiv, ca'e și trei incendiatorii au fost arestați și depuși în arestul preventiv.

Inecat în Ialomița. — Zilele trecute, lucrătorul Petre Sabadus din serviciul arăndașului moșiei Cosâmbești, Ialomița, ducîndu-se să se scaldă în riul Ialomița, a fost luat de curentul apei și s'a inecat.

Cu toate căutările făcute în grabă, cadavrul inecatului nu a putut fi găsit pînă acum. Parchetul a fost avizat.

### DIN STREINATATE

Distincțiune acordată unui calău. — Reinold, faimosul calău din Magdeburg, care a prezidat la peste două sute de execuțiuni capitale, și-a celebrat zilele trecute nunta de aur. Cu această ocaziune, a primit medalia de argint, însoțită de o scrișoare foarte calduroasă din partea șefului de cabinet al Impăratului, care îi scria chiar în numele Soveranului.

## INSTITUTUL SCHEVITZ THIERRIN

Fondat la anul 1847

BUCUREȘTI.—Strada Scaunele, 51.

Invățămînt primar și secundar.

Local foarte sănătos, în centrul capitalei, clădit anume pentru școală, ast-fel că prezintă toate condițiunile cerute de igienă. Dormitoare, sufragerie și clase spațioase și bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toate aparatele trebuincioase. Curte spațioasă și bine întreținută. Calorifer răspîndind prin toată casa o căldură egală și temperată. Sala de băi cu un mare basîn de 20 metri pătrați, cu duși și aparate de încălzit, cum nu există în nici o altă școală din țară. (Estras din raportul d-lui Medic inspector al școlilor).

Studiile după programul Statului. Examenele conform regulamentului Ministerial.

Invățămîntul limbilor franceză și germană.

Musica vocală și instrumentală. Personal didactic ales.

Îngrijire părintească.

Gimnaziul se deschide la 1 Septembrie, iar cursurile vor începe regulat la 9 Septembrie.

## De vânzare la Bușteni

locuri de vile, proprietatea Dumitru Cezianu, situate la cea mai frumoasă poziție, pe valea Cerbului, și la adăpost de vînturi.

Gara Bușteni la 300 metri depărtare. A se adresa: în București, la Societatea de Construcție, str. Doamnei, sau la Bușteni, la d-l Eliesen, administrator.

## NOUL PENSIONAT DE BAEȚI

al Comunității Germane Evangelic din București

14, Strada Luterană, 14

Autorizat de Onorabilul Minister.

Deși e numai un an, de cînd acest pensionat e în ființă, cu toate acestea se poate săli de un mare succes. Toți elevii interni au fost promovați și nici unul n'a rămas repetent. Elevii externi și semi-externi au deșus toți examenele publice cu succes mare, afară de unul. Institutul e administrat de o comisiune specială, aleasă din sinul comitetului general al comunității și e pus sub direcțiunea d-lui dr. Eugen Filtsch.

Personalul conducător intern e compus: 1) Dintr'un inspector, căruia în prima linie, i s'a încredințat îngrijirea părintească și educațiunea casnică, 2) din trei profesori titrați, unul anume romîn și un institutor, care supraveghează de aproape lucrările elevilor. Limba de conversație e cea germană. Scopul institutului e educațiunea morală și instrucțiunea solidă.

Acest pensionat slă în nemijlocită legătură cu școala normală evangelică-germană, care e condusă de un corp didactic bine pregătit; această școală are: o clasă pregătitoare, 4 cl. primare cu programul Statului și 5 cl. reale.

În această școală reală se învață limbile: germană, romină și franceză, iar cea engleză și latină în mod facultativ.

Se primesc copii de ori-ce națiune și confesiune. Institutul e aranjat conform tuturor cerințelor moderne igienice. Are o curte și grădina frumoasă cu aparatele trebuincioase de gimnastică. Taxa anuală variază după vîrstă elevilor: între 640 pînă la 1000 lei pentru interni și 300 pînă la 560 pentru semi-interni. Taxa se va plăti în rate trimestriale.

Prospecte se pot primi în mod gratuit de la d-nii administratorii al pensionatului, precum și de la diferite oficii parvochiale evangelicilor din provincie.

Inscrierile elevilor se primesc cel mult pînă la 28 August a. c. (sînti vechii). Pastorul dr. EUGEN FILTSCH Strada Luterană, No. 14.

## INSTITUTUL UNITE

Din IAȘI

Curs primar și secundar, cunoscut destul de bine în toată țara, după rezultatele cele bune ce a dat în decurs de 31 de ani de funcționare, se recomandă și acum onorabililor părinți ce voesc a plasa pe copii lor în Institut, asigurîndu-i de o bună și părintească îngrijire și de un studiu foarte serios.

Condițiunile de admisibilitate se expediază după cerere.

În cele d'ntîii zile din Septembrie se vor face corigările.

Cursurile regulate încep la 4 Septembrie.

Corigenții din școala noastră se vor prezenta la 1 Septembrie cu chitanțele vre-unel casierii pentru plata taxei de corigare.

Inscrierile se încep de la 20 August. Direcțiunea.

## INSTITUTUL DE FETE

„Ch. BORCK”

Fondat în anul 1850

BUCUREȘTI. — Calea Moșilor, 158.

Curs primar, secundar și liceu complet. Acest Institut fiind pus sub controlul direct al Onor. Minister, cursurile se predă întocmai ca la școlile Statului, iar certificate liberate de noi sunt valabile pentru bacalaureat.

Inscrierile se fac în toate zilele, iar cursurile încep la 10 Septembrie.

Directoare, Julie V. Săulescu.

## INSTITUTUL DE DOMNISOARE

„FAMILIA”

Fondat la 1 Septembrie 1896

Reautorizată cu No. 7.605

No. 5. — Strada Italiană. — No. 5.

DIRECTOARE ȘI PROPRIETARĂ D-NA



**Teribilă dramă a mizeriei.** — O tragedie singuroasă s'a petrecut zilele trecute la Kunzendorf în provincia Brandenburg. Un funcționar inferior de barieră, fiind de mai mult timp bolnav și amenințat să fie dat afară din serviciu și așa dar muritor de foame cu întreaga sa familie, a luat funesta rezoluție de a ucide toți copiii și apoi de a se sinucide.

După ce și-a înecat pe rând pe cei trei copii-lăși al săi, nenorocitul s'a asvirlit înaintea locomotivului un mic tren care manevra în cea mai mare înălțime.

Corpul nenorocitului a fost găsit prefăcut în bucăți pe linia ferată, iar cadavrele sărmănilor copii au fost extrase din riu după două zile.

**Justiție și caritate.** — Sunt ete-va zile de când la Middleton în Anglia, un individ fu dat în judecată pentru că, furuse un coș cu cartofi. Judecata l-a condamnat la zece șilingi amendă; dar instrucțiunea stabilind că familia hoțului este în cea mai neagră mizerie, jurații plătit amendă în locul condamnatului, și făcând în același timp și o colecție în favoarea nenorocitului cărui și păgubașul îi dăruie cartofii furați.

Cu această ocaziune justiția și caritatea își dădu-eră mina.

## Depeșile de azi

(Serviciul «Agenției Române»)

Barcelona, 25 August.—Astăzi consiliul de război judecă pe Sampan în sediția secretă. Procurorul cere 40 ani de muncă silnică; apărarea cere reducerea pedepsei la opt sau douăspre-zece ani.

Florența, 25 August.—Azi dimineață, la ora 4 și jum., s'a simțit o puternică clătănare undulatoare de cutremur de pământ; a durat două secunde și jumătate iar direcția era de la sud-vest spre nord-est.

Paris, 25 August.—D. Rambaud, ministrul instrucției publice, a deschis congresul orientaliștilor.

Berlin, 25 August.—Banca imperiului și-a mărit respectiv scontul la 4 și 5 la sută.

Constantinopol, 25 August.—Astăzi se va ține o întrunire a ambasadorilor pentru a discuta nota Portei cu privire la Creta.

Vienna, 25 August.—Correspondența Politică află din Paris că guvernul grec ar consimți ca serviciul împrumuturilor vechi și împrumutului pentru despăgubirea de război, să fie asigurat prin venituri speciale cari au să fi supuse unui control internațional.

Se așteaptă o declarațiune oficială a guvernului grec, în această privință.

## ULTIME INFORMAȚIUNI

Învățătorii și institutorii corpului didactic primar din județul Suceava, au adresat următoarea telegramă:

A. S. R. Principele Ferdinand

Sinaia

Corpul didactic primar al județului Suceava, întrunit în conferință generală, aduce respectuoase omagii Tronului Românesc, care—în nici o ocazie—n'a încetat de a lucra cu dragoste pentru propășirea țării. Pătruns de recunoștință că pronia a readus la completă sănătate pe A. S. R. Principele Ferdinand, iubitul nostru Moștenitor, depune la picioarele Tronului credința sa nestrămutată.

Trăiască A. S. R. Principele Ferdinand!

Trăiască Dinastia!

Savantul dr. Leyden, reintorcându-se din Moscova, unde a luat parte la congresul medicilor, a sosit aseară în Sinaia.

D-sa ține să viziteze pe A. S. Principele Ferdinand, de a căruia sănătate ilustrul medic continuă a purta cel mai mare interes.

D. dr. Leyden va avea mulțumirea a constata, că sănătatea A. S. Regale nu mai lasă nimic de dorit.

La inaugurarea monumentului ridicat la Ploști, în onoarea batalionului 2 de vinători, vor fi invitați toți ofițerii cari au avut onoarea a comanda acest batalion de atunci și până acum.

Toți comandanții de corpuri de armată, împreună cu șeful marelui stat major al armatei, vor lua asemenea parte la ceremonia inaugurării care, după cum am anunțat, se va face în prezența M. S. Regelui.

Este sigur să d. G. Cantacuzino, ministrul de finanțe, a sosit pefește din Berlin și Vienna asupra plasării unui nou împrumut.

D. Cantacuzino este așteptat în Capitală în cursul săptămânii viitoare.

Cu ocaziunea Te-deumului ce se va celebra Sîmbătă (30 August) la Sinaia, pentru aniversarea luării redutei Grivița, toți miniștrii, afară de d. general Berendel, se vor afla în această localitate, spre a asista la oficiul religios de la mănăstire.

Ministrul de rebel împreună cu toți generalii și ofițerii superiori din garnizona Capitală, se vor afla față, la Te-deumul ce se va oficia la biserica Dealul Spirei.

O companie dintr'un regiment de infanterie va face onorurile convenite, dupe care va fi trecut în revistă de d. general Berendel, însoțit de d. general Arion, comandantul corpului II de armată.

La palatul din capitală vor fi registre de înscriere.

Divizia de Dunăre a flotei noastre, sub comanda d-lui Maior Poenaru a sosit în Galați, venind din susul Dunării, unde, timp de 2 luni a lucrat la hărta maritimă a albiei Dunării de sus.

După o sumară inspecțiune, reparațiune și curățire a vaselor ce compun escadra, aceasta va porni iar în susul Dunării spre a vizita toate porturile Bulgariei și Serbiei. Ea va staționa câte va zile în principalele porturi ale acestor state.

Se știe, că un mare număr de romini locuiesc pe malul drept al Dunării, în Bulgaria.

Turtucaia, orașul din fața Olteniței, este exclusiv un oraș românesc și guvernul român întreține acolo o școală primară.

În afară de Turtucaia, — Silistra, Ruscuciu, Lom-Palanca, Vidinul, etc. posedă puternice colonii românești.

În urma cererii locuitorilor romini din aceste orașe, guvernul nostru este hotărât să înființeze în fie-care din ele, școli primare românești.

Fortificațiile de la capul podului de pe Siret, din Cozenești, lângă Tecuci au fost terminate.

La finele lunii, ofițerii corpului de geniu, cari au terminat aceste lucrări în mai puțin de două luni, vor serba printr'un balet inaugurarea lor.

Impăratul Wilhelm al Germaniei va întreprinde în luna Martie un lung voiaj pînă la Sfintul Mormint, din Ierusalim.

La înlocuire, imediat după Paști, Impăratul Wilhelm se va opri patru zile în București.

A seară la orele 6, un scandal regretabil s'a produs în strada Cîmpineanu pe un tramvai al vechii companii.

Controlorul No. 57, într'o stare nedescrisă de beție, a început să bruscheze două doamne și după ete-va amenințări triviale a început să le și insulte.

Un domn aflându-se în tramvai, a încercat în zadar să astimpe pe controlor, așa că în cele din urmă a fost nevoit să-l deștepte din beție aplicându-i o corecțiune zdravănă.

Conflicțul ivit între miniștrii de interne și justiție cu ocaziunea scandalosei afaceri din Odobești, estis departe de a se aplană.

Ministrul justiției nu vooeste să facă nici o permutare în personalul judecătoresc din Putna, pînă ce mai întîi d. Ferechide nu va distingi pe polițaiul din Odobești, iar ministrul de interne nu vooeste în ruptul capului să se despartă de omul lui Săveanu.

Primul caz de excluderea unui institutor din corpul didactic, pentru că a căzut la trei examene de definitivat, la cari i dă dreptul legea să se prezinte, este acela al d-lui Ioan Marinescu, de la școala primară Vasile Adamache din Iași.

În locul d-sale, ministrul a numit pe d-nu Miteșcu.

Urmăririle începute contra d-lui Nini Thaler, samsar din Iași, despre care judecătorul de instrucție din Capitală banuia că ar fi complicele «bandei negre», au fost întrerupte.

O telegramă adresată parchetului din Iași, cere ca să se înceteze ori-ce urmărire contra d-lui Thaler.

Afacerea aceasta devine curioasă de tot.

Din Dorohoi se semnaleză că un foarte mare număr de soldați din regimentul Dragoș Vodă au dezertat.

Mai toți acești dezertori trecînd Prutul în Rusia, urmărirea lor este foarte anevoioasă.

Figaro anunță că beiful Tunisului, Sidi ben Ali Mahomed, are intențiunea de a abdica și de a se stabili în sudul Franței, pe coasta de Azur.

Un funcționar al său a fost deja însărcinat cu cumpărarea unei luxoase vile, lângă Nice.

În cazul cînd beiful, «bogat în umbră și în bani», cum îl spun poeziile orientale, va abdica, Franța va schimba protectoratul în anexiune și Tunisul va deveni provincie franceză.

Același ziar află că Impăratul Germaniei, Wilhelm al II-lea, ca răspuns la proclamarea alianței franco-ruse, a dat ordin guvernatorului Alsaciei și Lorenei de a serba cu cel mai mare fast și sgomot ziua de 2 Septembrie, aniversarea luării Sedanului de la Francezi (Sedantage).

Pluă asum, se observase oare care condescendență față cu învinșii.

Al treilea vapor al serviciului maritim român, va părăsi la finele săptămânii șantiernul din Glasgow și va sosi la Brăila săptămîna viitoare.

Vaporul al primit numele de Iași.

Vaporul cel mai mare și cel mai luxos Regele Carol I, care costă 1.800.000 lei, va fi gata în Decembrie. Acest vapor e destinat a face serviciul de pasageri între Constanța—Constantinopol—Alexandria—Port-Said și Aden.

La anul un al cincilea vapor va face serviciul pînă la Bombay și Calcutta, în Indi.

Din cauza marilor stricăciuni cauzate de inundațiuni, anul acesta, se va distribui din pepinierile Statului, cu mult mai puțină viță americană, de cît în anii trecuți.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Înainte de a merge la Friburg, d. inspector Ionescu este încercinat să viziteze pepinierile din Ungaria și Germania și să adreseze un raport ministrului în această privință.

La congresul internațional de botanică, ce se va ține în curînd la Friburg, delegat oficial al ministrului de domenii este d. dr. Ionescu, inspector viticol.

Printre estuțiile cu cari se vor ocupa în special congresiștii sunt terapeutica plantelor, atacate de paraziți vegetali și în special se va cerceta propunerile diferitelor specifice contra filoxerei.

Ziarul Constanța, sub semnătura d-lui P. Grigorescu,—un adinc cunoscător al nevoilor și chestiilor dobrogenice, — cere în ultimul său număr înființarea, în ministerul domeniilor, a unei direcții a Dobrogei, care să se ocupe în special cu afacerile acestei provincii.

Înființarea acestei direcții este una din vechile revendicațiuni ale Dobrogeilor, Pentru prima oară, această cerere a fost formulată prin presă, în revista Dobrogea. De atunci, cetățenii dobrogeni n'au încetat de a reclama creațiunea unei direcții, speciale pentru afacerile lor și chiar în anul corent, o delegațiune a lor a cerut d-lui P. S. Aurelian, pe atunci prim-ministru, înființarea ei.

## Tifosul și anghina difterică în Ilfov

Știrile cele mai alarmante ne vin din toate părțile județului Ilfov și mai ales din plasa Moșiște, despre întinderea epidemiilor de tifos și de anghina difterică, fără ca serviciul sanitar al județului să fi luat pînă acum vre-o măsură.

Epidemia se întinde repede și miine, poimîine, va fi prea târziu pentru a se opri mersul progresiv al epidemiei.

În comunele Maia și Meri-Petchii se produc zilnic cite 50-60 cazuri de tifos și de anghina difterică.

În fie-care zi în aceleași comune se semnaleză cite 4—5 cazuri de tifos.

Revoltător de scandalos e, că pînă azi nu s'a arătat nici un doctor, nici măcar medicul plășii în aceste comune.

Sub administrația conservatoare se trimelează ambulanțe din comună în comună, cari nu părăsesc localitățile contaminate pînă cînd nu se stingea cu desăvîrșire epidemia.

În comuna Maia a murit de tifos, a-cum trei zile, un tînăr de 20 de ani, fiul preotului Gheorghe din localitate.

Bătrînul preot a fost atît de crud lovit prin moartea fiului său în cît a înnebunit de durere.

În Meri-Petchii a murit un copil de anghină difterică. Părinții și rudele au fugit de groază din casă, așa că nimeni n'a îngrijit de mort.

În ziua înmormîntării cadavrul a stat în casă nespălat și neîmbrăcat; nimeni n'a îndrăznit nici măcar să-l ridice și să-l așeze în coșciug. În cele din urmă tatăl copilului, la așezat în sicriu.

La înmormîntare nu a luat parte de cît preotul, dascălul a refuzat să se ducă.

În ambele comune oamenii sunt cuprinși de groază; ei au părăsit casele lor.

Bolnavii sunt lăsați în voia întâmplărilor, căci nimeni nu-i îngrijește de frica de a nu se molipsi.

Un țaran din Maia, s'a dus eri după amiază la cîmîtir, după înmormîntarea unicul său copil, și de durere a început să-și smulgă părul.

Abia spre seară l'au putut scoate din vîltoșel din cîmîtir.

Aceste scene îngrozitoare, cari ne-au fost comunicate de un amic al nostru, care azi s'a întors din Maia, fac onoare d-lui dr. Felice, administrației liberale și serviciului medical al județului Ilfov.

## Tudor David

Aseară, pe la orele 7 și jumătate, circulația pîionilor era întreruptă pe calea Victoriei, lume multă fiind adunată în fața porții despre cateneaua Capșa a caselor Lahovari.

Causa era următoarea: Tudor David, nefericita victimă a bestialității unui polițai, avînd un acces de epilepsie, căzuse dintr'odată în nesimțire pe trotuar.

În mulțimea lumii care se adunase și care privea acest trist spectacol, abia s'a putut distinge și un gardist. Un cetățean îl interpelează, întrebîndu l că de ce stă în neacțiune.

— Dar ce să'i fac? — răspunde gardistul.

— Cum, urcă-l într'o trăsură și du-l la spital; n'o să'l lași aci în mijlocul strădei, în nesimțire!

— Lasă-l, domnule, că se scoala singur; nici secția n'are ce să'i facă, că doar a fost dus altă dată și pe acolo și tot de geaba.

După acestea și acest unic gardist dispăre.

În sfîrșit, după trecere de vre'o 15 minute, își face aparițiunea un domn revizor de gardiști, care, împreună cu un gardist de stradă, ridică pe sârmanul Tudor David—care continua a fi în completă stare de nesimțire—îl aruncă într'o trăsură și-l trimete la spital.

## Act de mulțumire

Sub-semnatul Nuhem Albrecht, domiciliat în orașul Ștefănești, aduc vîile mele mulțumiri societății «Dacia-Romina» care m'a lichidat și achitat cu lei 17.650 spre deplina mea satisfacțiune toate daunele ce am suferit cu ocaziunea incendiului de la 9—10 Iulie st. n. a. c. la clădirea, mărfurile și mobilele asigurate la această societate.

Procedarea acestei onor. societăți față de mine, m'îl impune datorica de a i exprima în public recunoștința mea și de a o recomanda tuturor aceluia cari voesc a i asigura averea în contra incendiului.

Ștefănești, August 1897.

Nuhem Albrecht.

## BIBLIOGRAFIE

A eșit de sub tipar și se află la toate librăriile din țară Cartea de citire pentru clasa II primară de A. I. Odobescu și V. Gr. Borgovan, precum și Cartea de citire pentru clasa IV primară urbană de G. I. Ionescu Gion, V. Gr. Borgovan profesor și G. Stoianescu, G. C. Ionescu, N. Gh. Costescu institutori la școala de aplicație a școlii normale de institutori. Amîndouă cărțile aceste au fost aprobate de on. Minister la concursul cărților didactice, din Iulie a. cor.—Limba cea clasică și mlădioasă a lui Odobescu, graiul ușor și plăcut al lui Gion și competiția celor l'alți colaboratori, în materie de pedagogie, ridică valoarea acestor cărți față cu toate celelalte de asemenea natură. Editura H. Steimberg București str. Selari 18 n'a cruțat nimic; tipar foarte îngrijit, clișeurii perfecte reușite, format și preț convenabil.— Fiecare carte își are «Povățuitorul» său, care se trimite gratis după cerere.

## INSTITUTUL DE DOMNIȘOARE

### „POMPILIAN”

București, Calea Rahovei, 64-66

Dirigat de d-șoara C. POMPILIAN

Licențiată în științe matematice din București și Paris (Borboan)

Primește elevi interne, semi-interne și externe și coprinde:

I. Cursul primar.

II. Liceul clasic. Profesorii de la liceele Statului.

Certificatele Institutului sunt valabile pentru bacalaureat.

Silînțele și sacrificiile ce face Institutul pentru învățămîntul liceal are de scop:

a) O preparare solidă pentru bacalaureat, și b) pregătirea de timpuriu a elevelor cu cunoștințe solide pentru diplome de profesoare.

Bunele rezultate ale acestor silînțe s'au văzut la examenele ținute în Institut și în afară la Școala Statului unde toate elevele prezente au fost promovate cu succes.

III. Cursuri libere, făcîndu-se în limba franceză în timp de 6 ani, pregătind astfel pentru brevet de capacități a școlilor de fele din Paris.

IV. Prin Conversațiune în limbi străine (franceză, germană și engleză, etc.) făcute după metoda proprie a Institutului s'au realizat progrese neașteptate în studiul acestor limbi.

V. Curs de muzică și dîcțiune (preparațiune pentru conservator). Curs de pictură și admirabilă galerie de tablouri, unica în țară ca bogăție și frumusețe.

VI. Secția profesională, croitorie, lingerie, etc.

S'au adus institutul cele mai vii mulțumiri din partea părinților și felicitări din partea publicului ce au asistat la numeroase producțiuni artistice ale elevelor Institutului, de progrese realizate anul acesta, precum și de deosebita îngrijire fizică ce au elevele în Institut.

VII. Institutul, instalat într'un vast local înconjurat de grădini, proprietatea Direcțiunii, poate cuprinde 250 eleve. Dormitoare, clase, sunt construite anume după ultimele cerințe ale igieniei. Pentru plimbare și excursiuni în zilele de sîrbătoare, Institutul a înființat mai multe omnibus.

VIII. A se vedea la Institut lista completă a profesorilor dela școala Statului, a repetitorilor precum și a numeroșului personal străin, francez, german, englez, diplomate a școlilor superioare din Paris, Londra și Germania, cari, fiind interne în Institut, se ocupă cu Educația elevelor.

IX. Institutul fiind pentru popularizarea unei instrucțiuni solide a tinerelor fele, a luat decisiunea ca în anul a-esta să facă favorabile reduțiuni mai ales fiicilor de profesori, funcționari și militari.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.

Director, G. M. Macedonescu.



# „EPOCA” ÎN PROVINȚIE

## GALAȚI

### Palatul Episcopal

Ideea de a se construi în Galați un palat al episcopiei Dunării-de-Jos și un local pentru seminar, este veche.

După stăruințele episcopului Partenie, consiliul comunal din 1887 a cedat pentru acest scop, piața Ștefan cel Mare, din fața grădinii publice. Pentru a se putea pune în aplicare acest vot al consiliului comunal, trebuia completată printr-o lege, capacitatea comunei de a ceda acea piață. Legea s'a votat sub conservatori și în fine, sub primăria d-lui Virgil Poenaru, comuna a încheiat prin tribunalul civiletate acte pentru cedarea localului, spre a se construi pe el atît palatul episcopal cît și seminarul.

Trebuie însă să știu că cedarea acestei piețe pentru o asemenea destinație a înfîpșinat, din capul locului, o vie rezistență printre mulți dintre cetățenii noștri. Cel mai înverșunat era răposatul C. Ressu, care, cît a trăit, nu suferea să-l pomenească cineva de cedarea pieței Ștefan cel Mare pentru a se construi pe ea palatul episcopal. Dinsul credea că această piață ar putea fi mai bine utilizată într-alt-fel, pentru înfrumusețarea orașului, transformîndu-se în grădină publică și devenind astfel un loc de recreare pentru orașeni. Ressu susținea că se găsesc în oraș destule alte locuri mai ferice, cari să servească pentru construirea de palaturi episcopale, de cît piața Ștefan cel Mare, a cărei situație o indica pentru o cu totul altă destinație.

Dar, cu toată această opunere, piața a fost cedată Statului.

De la 1893 și pînă acum, nu s'a făcut însă nici o lucrare.

La 13 Mai, anul curent, se ține la minister licitație pentru darea în întreprindere a construirii unui palat episcopal în Galați. Lucrarea s'a adjudecat asupra d-lor T. Tracuz și M. Roman, întreprinzători de lucrări publice.

Acuma însă alt bucluc. Primarul actual C. Plesniță, sub cuvînt că piața Ștefan cel Mare a fost cedată pentru a se construi pe ea nu numai palatul episcopal, cum s'a dat în licitație, ci și un local pentru seminar, nu vrea să permită ca construcția să înceapă. Chestia a fost pusă în consiliul comunal, care a aprobat pe primar și s'a declarat gata a pune la dispoziția episcopului ori-care alt loc, afară de piața Ștefan cel Mare. Ba chiar consiliul comunal a mers mai departe în munificența lui: s'a declarat gata a expropria în calcul comunei casa Melencovici, casa Merişescu, unde s'au acum poșta și telegraful, casa în care locuiește acum episcopul Partenie, din jurul bisericii catedrale sf. Nicolae, pentru că pe aceste locuri să se construiască palatul episcopal. Se zice că acest ultim mod de vedere ar fi nutrit în consiliul comunal prin stăruințele d-lor Tache Anastasiu și An. Dal'Orso, dintr'un scop de sigur lăudabil.

Primarul nu cedează și de aceea construcția n'a putut încă începe.

Nu știu cum se va termina această luptă dintre primar și episcop, dar de sigur Statul va fi chemat să plătească despăgubiri însemnate antreprenorilor, cari au fost și sînt împiedecați de a începe construcția. Dinșii au pierdut, din cauză că nu li s'a pus la dispoziție locul, toată vara și garanția nu li s'a restituit și un capital întreg — pregătit pentru această lucrare — li se ține imobilizat. Antreprenorii au somat deja pe stat și un proces este în perspectivă.

Pe de altă parte se pune întrebarea, dacă piața Ștefan cel Mare, cedată după toate formele legale și în privința căreia comuna a eliberat actul de cesiune, mai poate fi revendecată de comuna. Primarul C. Plesniță susține că pe cale de proces comuna ar câștiga la sigur; sînt însă și alți mulți orașeni, cari nu împărtășesc părerea optimistă a primarului.

În ce privește ideea consiliului comunal de a răscumpăra casele Melencovici și Merişescu și actuala reședință a episcopului și a ceda apoi aceste locuri pentru noua construcție, nu ni se pare de loc nimerită. Într'adevăr, ar fi bine să se facă aceste exproprieri, dar numai pentru a se degaja biserica catedrală din strîmtătoarea în care se află; locul însă ar fi prea strîmt și nu s'ar preta la construirea unui frumos palat episcopal după regulile moderne ale artei arhitectonice. Apoi, aceste exproprieri ar costa însemnate sume de bani, aproape cît va costa palatul episcopal, și nu se vede de unde comuna noastră, deja destul de împovărată, ar lua acești bani.

## Iris.

## DOROHOI

La noi, ca pretutindeni, în ultimele zile, plina s'a scumpit cu 5 bani la kilogram. A fost de ajuns ca prețul grîului să se urce în piață, pentru că brutarii de aici să ne hrănească cu piine mucegăită. A trecut o săptămîna de cînd Dorohoiul, renumit prin făina fabricelor sale, îndură mizerabila bătaie de joc a brutarilor, fără ca cineva să se revolte, fără ca un singur cetățean să protesteze.

Primarul comunei noastre a plecat la băi. De sigur studiază acolo noi proiecte... pentru înfrumusețarea orașului. La rîndul său, consiliul comunal căută să nu scape ocaziunile de a încasa băgășuri grase. Și, ce e drept, dacă am socoti cît prețuiește piinea din făina bună, fabricată zilnic de brutăriile noastre, anume pentru a fi împărțită gratis poliției și primăriei, am vedea cu o oare-care jenă, că nu brutarii sînt vinovați de scumpirea și înrăutățirea piinei.

În ziua de 15 c. a avut loc o serbare populară, la moșia Zvoristea organizată în folosul construirii unui pod strîcat de ploile torențiale, cari au avut loc în primăvara anului acestuia. Serbarea a fost patronată de dd. Moruzi prefectul județului, și Manoliu senator. Fiind vorba de un ajutor ce privește interesul public, dorohoiienii s'au

grăbit să dea obolul lor, mai cu seamă că li erau rezervate distracții și surprize din cele mai plăcute.

## K.

## MIZIL

În corespondența trecută, am anunțat că restauratorul băilor Boboci, anume Mircea Ionescu, ar fi dispărut, lăsînd în urmă o mulțime de datorii.

Astăzi putem completa această știre cu cele ce urmează:

Administrația averei Crăciunescu, comuna Mizil, deschizînd băile Boboci, a adus, spre înlesnirea vizitatorilor, pe acest birtaș, care de toate o fi fost, numai birtaș nu, căci nu avea nici o dală ce să mînuie.

Acum în urmă, cînd băile erau să se încheie, Mircea începe să facă scandaluri, insultînd din cer senin plină și pe doamne, care, nemulțumite de mîncarea ce se servea pretindeau, plătind ori cît, să gătească mai bine.

Iată însă că alaltă-zi neaptea, trîziu pe la orele 3, el dispare — lăsînd ast-fel și pe cei instalați în băi, și pe servitorii și pe comercianții cu buzele umflate, unii de foame și alții cu datoriile neachitate.

Noroc însă că primăria a rămas cu un biliard, care, transformat în lei nou, va putea plăti datoriile rămase în urma dispărutului.

Pînă cînd administrația nu și-a dat în petec nu s'a putut: cunoștea pe acest prețiu birtaș și totuși l'admite că s'a restaurat sub îngrijirea lui. Dar, cînd nu l'cap, val de picioare.

Primăria e împănată cu o mulțime de fureci vînt și cu de „al noștri”.

O mulțime de funcționari buni au fost îndepărtați, iar în locul lor slujbele s'au dat altora care cumulează încă cite două.

Iată, bunăoară un caz: dascălul de la biserica Sf. Ion, Anghel Stoienescu, are vreo trei slujbe, e plin și archivar al primăriei! Și cît alții.

De ce? E foarte ușor de explicat: e fin, e naș, e cuseru puternicilor locali, și alt-fel nu se poate.

Am surprins a-seară o convorbire între două persoane din localitate, al căror nume îl tac, și care suna astfel:

— El cîți sergenți de noapte avem?

— Am avea cîți am avea, vreo 13, dar vezi: unul trebuie la d. primar, unul la d. sub-prefect, unu la d. pomojuic, altul la d. polițai și cite odată trebuie să mai îngrijim pe cite un consilier.

Doamne ferește de o bandă de răi făcători, căci orașul întreg ar putea fi pradat fără să se simtă măcar; nici vorbă nu-l de prins, căci pe aici nu se obișnuiește ca hoții să fie măcar urmăriți.

D. dirigente al oficiului poștal local a refuzat o corespondență, pe care v-a trimiteam într'un plic cu colțul tăiat și taxat cu 5 bani.

Ba, după altele, s'au purtat și necuviincios etad i-am spus că numai la Mizil se obișnuiește ast-fel.

E, într'adevăr, foarte surprinzător din partea d-lui diriginte, mai ales că se pretinde că nu-l de la Mizil.

Toate ziarele primesc manuscrise, în plicuri tăiate la colțuri, și taxate cu marca de 5 bani.

Poate, mai știți, o lege specială o fi creată pentru Mizil?

Te joci cu telegraful, domnule? a zis dirigintele oficiului, la răspunsul corespondentului nostru că așa se trimite.

Dacă-l d. Kiru, directorul poștelor!

## Releu

## CARACAL

În ziua de 8 curent s'a întimplat de s'a aprins grajdul de la hotelul Botoșeneanu. Tot personalul care a alergat pentru stingerea focului se compunea din comandantul pompierilor cu 12 oameni. Mare a fost mirarea.

Spectatorilor văzînd numărul acesta restrîns, cînd se știe că comuna dispune de un personal mult mai numeros.

Tot ast-fel și cu serviciul de pază orașului care se face numai de 21 gardiști, cînd în state figurează 48.

Explicația stă în împrejurarea că gardiști sînt împărțiți pe la Curțile puternicilor zilei și favorizilor acestora.

Așa, pe cît am putut afla întrecăți, trei sînt în serviciu Polițaiului, din care unu e vizitiu, altul ca servitor în curte și al treilea postat numai la poarta casei sale, de unde nu se mișcă.

Un pompier dat directorului prefecturii, altul la ginerile acestuia, directoralele gimnaziului, altul la via consilierului comunal C. Dimitrescu, altul în curtea sub-prefectului Anina.

Opt pompieri fac serviciul de armangii și argați, încă de la 11 curent, la aria Polițaiului Stănculescu, ce are în comuna învecinată Redea, lucrînd sub privilegierea oficerului de gardiști M. Molea, căci Polițaiul e la băi. Chiar mașina de treerat s'a transportat la aria Polițaiului cu boii celor de la serviciul de curățenie al Primăriei Caracal.

La ajutorul de primar Mihăileanu, în lipsa acestuia la băi, stău de pază din măturătorii Primăriei, fără să mai vorbim de gardiști dați ca ordonanțe pe lui Prefect, primar, procuror. Ast-fel că diferitele servicii de foc, și curățenie nu se fac nici de jumătate din personalul plătit după state.

În acest hal se administrează comuna sub colectivități.

## TÎRGOVIȘTE

Dl. I. Măinescu, subprefectul plăsei Cobăia, județul Dimbovița, ține în serviciul său particular, în permanență, pe vătășelul Marin Purice, plătit din bugetul mai multor comune, din plasa sa; fapt pentru care, într'un caz identic, dl. N. N. Vericeanu a fost destituit de guvernul liberal, din postul de subprefect al plăsei Dimbovița și dat judecător.

Nu numai atît, dar acest d. Măinescu, protejiază și acoperă pe Primarul Comu-

nei Mătăsaru, un anume Diaconescu, care a comis falsuri și escrocherii substituind pe un individ unu pensionar militar, mort deja din 1880, iar pensia ce i se cuvenea o împărția cu primarul.

De și faptul s'a constatat, însă lucrurile se vor face mușama, căci, numitul Primar Diaconescu, e rudă cu vestitul Dincă Bucșeneanu, directorul Prefecturii, recunoscut chiar de «Voință» ca «abusiv și pervers» și ale căru fapte incorecte le-am denunțat la timp.

În atacarea cu Tudor David pentru care ziarul Adevărul a dat alarma, polițaiul lăncu Cimpeanu a fost în București cu «ilustrul deputat» C. I. Nicolăescu, protectorul tutului borfașilor și escrocilor și ginerile vestitul Vasilache-Scarvulic, spre a-l proteje față de d. Ferichide, care-l ceruse dimisia.

Se știe că trecutul acestui I. Cimpeanu, reunoscut ca vițios și zurbagiu, este plin de fapte scandaloase, ca acelea cu femeia unu locuitor din Cîndești, cu bătaia muzicanților militari etc. etc., și acum mai recent, cu bătaia jandarmului din Pucioasa, Rădulescu, în timpul nopții de 27—28 Iulie a. c. pe cînd Cimpeanu se afla la circuma lui M. Chivulescu într'un hal de beție ordinară, cu oamenii de rînd și unde jandarmul venise atras de chiotele și șgomotele acestu beiv ordinar, care a speriat lumea din Pucioasa.

D. Ferichide de ochii lumii, a delegat pe deșteptul Dincă Bucșeneanu, directorul prefecturii, să facă anchetă, și suntem siguri că faimosul Dincă, după ce va goli tabacherea cu tutun a lui Cimpeanu l va spăla, mai abilit de cum odinioară spăla panacodul de la brutărie.

Nu ne indoim etu-și de puțin, că un om ca Dincă Bucșeneanu, pe care de alt-fel, și organul liberal Voința Națională No. 2461 din 16 Iunie 1893, l'grafică cu epitetul de «abusiv, pervers, mîlocan, etc.» va fi la ordinele stăpînului său C. I. Nicolăescu «ilustrul» nostru deputat, și că nu va face alta, de cît ce-l ordona Nicolăescu.

## FOCUȘANI

În orașul nostru, s'a înființat o «școală de adulți», sub direcțiunea d-lui V. Mamigonian, profesor.

Cursurile acestei școli vor începe în Septembrie.

Pentru preîntîmpinarea principalelor cheltuieli, ce va necesita această școală și pentru mărirea fondului, comitetul societății funcționariilor comerciale a hotărît să se dea o frumoasă serbare populară în grădina publică, în folosul «școlii de adulți». Ziua nu s'a fixat încă; probabili va fi la 29 sau 30 August.

Cu această ocazie și în amintirea acestei serbări, s'a hotărît și scoaterea unu ziar, număr unic, cu titlul «Unirea», sub îngrijirea d-lui Mamigonian. D-sa a făcut apel și la cetățeni, în afară de societate; după cît știm, au promis concursul lor, d-nii: Constantin Christea, avocat, Alexandru G. Ionescu, student etc. Suma produsă din vînzarea ziarului, se va adăoga la fondul societății.

**CASA DE SCHIMB HESKIA & SAMUEL**  
BUCUREȘTI  
No. 5 Strada Ipescani Nr. 3  
Cumpără și vinde efecte publice și face ori-schimb de monedă.  
Cursul pe ziua de 25 August 1897

	Cump.	Vind.
Rentă Amortisabilă . . .	89	90
» Amortisabilă . . .	101	102
» Obligat. de Stat (Cov. R.) . . .	102	102 1/2
» Municipale din 1883 . . .	97 1/2	97 1/2
» » » 1890 . . .	98	98 1/2
Serisurî Funciar Ruralo . . .	93	93 1/2
» » » Urbano . . .	87 1/2	88 1/2
» » » lași . . .	85 1/2	86 1/2
Acțiuni Banca Națio ală . . .	1570	1880
» » » A. coli . . .	330	335
» Dacia Ro. nia asig. . .	417	420
» S-tea N. onala asig. . .	460	465
S-tate de Construcțiuni . . .	180	175
Florin valoare Austriacă . . .	210	213
Mărci Germane . . .	123	125
Banote Franceze . . .	100	101
» » » Italiano . . .	89	93
» ruble hirtie . . .	265	270

Les Véritables Eaux Minérales de  
**VICHY**  
sont les Sources  
**VICHY-ÉTAT**  
CÉLESTINS  
GRANDE-GRILLE  
HOPITAL  
Externa le nom sur la Capsule et l'Étiquette.  
Les Seules Véritables  
Pastilles de Vichy sont les  
**Pastilles VICHY-ÉTAT**  
fabriquées avec les sels naturels  
extraits des Eaux Vichy-État  
**COMPRIMÉS DE VICHY**  
aux sels naturels VICHY-ÉTAT  
pour préparer l'eau artificielle de  
Vichy gazeuse.  
Agent Général pour la ROUMANIE,  
BULGARIE, SERBIE,  
A. G. CARISSEY, Bucarest

**E. DEMETRESCU MIREA**  
BUCUREȘTI. — No. 31, STRADA CAROL I, No. 31  
CEL MAI MARE DEPOSIT  
DE  
**CURELE ENGLEZEȘTI**  
De la S. E. NORRIS & Co., Londra  
Articole Tehnice. — Tuburi de Cauçuc. — Pompe, diferite sisteme. — Mușamale pentru produse. — Arme pentru Vinat. — Cartușe. — Revolvere. — Robinetărie.  
Abstest. — Manometre. — Bronzerie.  
**SONERII ELECTRICE. — TELEFOANE**  
INSTRUMENTE MECANICE. — METALURI.  
TEVI DE FIER. — TŢVI DE ALAMĂ, ARAMĂ și PLUMB.  
FIERĂRIE PE TRU CONSTRUCȚIE, etc., etc.  
Depositul general al Jobelor Americane „LÖNHOLDT'S”

**FABRICILE UNITE ROMÂNE**  
PRIMA INDUSTRIE DE  
**ACID CARBONIC LICHID**  
FĂRĂ VITRIOL  
Lipsit de ori-ce inconvenient, alt sanitar cît și tehnic. Lipsit de gaze streine, lipsit chiar de aer.  
GARANTAT, PUR și FĂRĂ MIROS  
Tot d'o-dată aducem la cunoștință că posedăm și producem ori-ce articole, fără excepțiune, pentru fabricarea Băuturilor Gazoase și Ape Minerale.  
TURNĂTORIE DE ARMĂTURI DE SIFON  
Aparate de Debitare Beri sub presiune de Acid Carbonic  
Prospecte se trimit gratis și franco.

Tipografia „EPOCA” execută ori-ce lucrări atingătoare de această artă

**E. WOLFF**  
STUDII Pregătitoare și EXECUTAREA ÎNTEPRINDERILOR de ori-ce fel  
BUCUREȘTI. — Strada Sf. Dumitru, 3.  
**Motoare originale „OTTO”**  
cu Gaz, Benzină și Petroleu  
Peste 100 bucăți de 1/2—60 cai putere instalate în România  
**MAȘINI ȘI CAZANĂ cu ABUR**  
MAȘINI-UNELTE pentru LEMNE și METAL  
MAȘINI pentru INDUSTRIA TEXTILĂ, LOCOMOTIVE, POMPE dela  
SÄCHS. MASCHINENFABRIK fost RICH. HARTMANN din Chemnitz  
Furnizate în sute de exemplare celor mai mari stabilimente ale Statului și ale particularilor din România.  
**MARE DEPOU DE ARTICOLE TEHNICE**  
ALE FABRICELOR:  
SCHÄFFER și BUDENBERG Magdeburg, și Mohr Federhaff Mannheim  
**CURELE DE TRANSMISIUNI**  
ATELIER DE CONSTRUCȚIUNI  
ATELIER PENTRU REPARATIUNI DE MAȘINE LA FILARET  
TURNATORIA DE METAL

**Serviciul TEHNIC Particular**  
PENTRU TOT FELUL de LUCRĂRI TEHNICE  
în CAPITALĂ și PROVINȚIE  
sub conducerea d-lui arhitect  
**NICOLAE MEȘEDERU**  
BUCUREȘTI  
Strada Semicere, No. 9 (Sîntii Voevozi-Calea Griviței)  
Facere de: PROECȚE, PLANURI, DEVISE, Antimăsurătoare, EXPERTISE și STUDII în Arhitectură, Inginerie-hidraulică, Electrotehnică, Holărnice, Agronomie, Silvicultură și Mine.  
Tot-odată Serviciul se însăreținează și cu executări de ori-ce lucrări noi și cu reparațiuni.  
Doritorii din Provincie pentru ori-ce întrebări să bine-voească a însoți timbrul poștal necesar, pentru a primi răspunsul dorit.  
Se trimet la cerere Prospecte și condițiuni de plată.  
Orele de serviciu la «Biuroul Serviciului Tehnic Particular» sînt de la 9—12 a. m. și de la 3—6 p. m.

**PODAGRA, PIATRA**  
REUMATISMELE  
sunt vindecate prin  
**Sărurile Granulate Efervescente**  
de LITHINA  
de CH. LE PERDRIEL  
LE PERDRIEL & Co, Paris.

**WATSON & YOEUELL**  
**MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE**  
BUCUREȘTI. — Strada Academiei, 14 (fost Rașca)  
Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală.  
REPRESENTANȚI GENERALI AI FABRICELI  
**LALLIER, VERNOT & Co., LA FERTÉ-SOUS-JUARRE**  
**PIETRE DE MOARĂ**  
Adevărat fzanțuzești, lucrate din 4—6 bucăți în ciment, bine legate și foarte durabile  
SPECIALE PENTRU MORI DE MALAI ȘI DE FAINA  
O cantitate mare în deposit din dimensiunile 36, 42 și 48 tołuri  
**CALITATE RECUNOSCUTĂ**  
**INSTALAȚIUNI**  
DE  
**Mori și Fabrici de Spirit**  
**TOT FELUL DE MAȘINI AGRICOLE**  
Cataloge ilustrate gratis și franco.

**MELEDIC**  
APĂ DE MASĂ FĂRĂ RIVALĂ  
FERUGINOASĂ — GAZOASĂ — POSFATATĂ  
Amplasa doctorului BERNAD (nat. chimie universitar)  
Fosfat de fer . . . 0.85448 | Clorur de sodiu . . . 0.04998  
Sulfat de var . . . 1.07087 | Oxid de aluminiu . . . 0.07594  
Sulfat de sodiu . . . 0.72597 | Anhidrit sodic . . . 0.07594  
Carbonat de fer protoxidat . . . 1.13549  
Carbonat de magnezie . . . 0.04414  
Principiile minerale ale izvoarelor feruginoase fosfatate din Meledic sînt împărțite în așa proporțiuni în cît le pune în capul lui celora cunoscuți în ceea ce privește puterea lor reconștituitoră. — Fosfatul jodă un rol considerabil și le dă o valoare terapeutică neprețuită pentru apela a-călișii celei mai însemnate: Hemia, Franzosbad, Bocklet, Pyramont, Orezza, etc.  
Comandele se primesc la Administrația apelor Meledic, Baia de Independență Roumaine, București.  
Nu decolorează vînel